



CIOFF®

**INTERNATIONAL COUNCIL OF ORGANIZATIONS
OF FOLKLORE FESTIVALS AND FOLK ART**

Official Partner of UNESCO

CIOFF® is accredited to the UNESCO ICH Committee

National Section of Slovenia

Zveza ljudskih tradicijskih skupin Slovenije, Glavni trg 7, SI-4000 Kranj

Kulturni dom Metlika

Metlika, 24. 3. 2018

ZAPISNIK REDNEGA LETNEGA ZBORA ČLANOV ZVEZE LJUDSKIH TRADICIJSKIH SKUPIN SLOVENIJE

Redni letni Zbor članov ZLTSS je bil sklican za 10. uro.

1 OTVORITEV ZASEDANJA ZBORA ČLANOV IN IZVOLITEV DELOVNEGA PRESEDSTVA

Prisotne člane je pozdravila zakonita zastopnica ZLTSS, mag. Janja Ravnikar, in s tem odprla zasedanje Zbora članov.

Po 13. členu Statuta je »Zbor članov sklepčen, če je na njem prisotnih več kot polovica pooblaščenecv članov. Če ta pogoj ni izpolnjen niti po poteku tridesetih minut od uradnega začetka, lahko Zbor članov nadaljuje z delom.«

Zbor članov ni bil sklepčen, saj je bilo prisotnih 26 pooblaščenecv članov, kar pomeni manj kot polovica vseh članov, zato je bilo v skladu s Statutom potrebno počakati 30 minut.

V tem času se je na odru predstavila MFS Ivan Navratil s kratkim kulturnim programom, nato pa je prisotne pozdravila podžupanja Občine Metlika, gospa Anica Kopinič.

Po preteku 30 minut, torej ob 10.30, se je nadaljevalo zasedanje Zbora članov.

Za zasedanje je bil predlagan naslednji dnevni red:

1. Otvoritev zasedanja Zbora članov in izvolitev delovnega predsedstva.
2. Izvolitev zapisnikarja, dveh overovateljev zapisnika, članov verifikacijske komisije in volilne komisije.
3. Poročilo verifikacijske komisije.
4. Potrditev dnevnega reda.
5. Poročilo zakonite zastopnice ZLTSS.
6. Poročilo tajnika in blagajnika ZLTSS.
7. Poročilo predsednika Strokovnega sveta ZLTSS.
8. Poročilo Aktiva mladih.
9. Poročilo Nadzornega odbora ZLTSS.
10. Poročilo Častnega razsodišča ZLTSS.
11. Razprava o vseh predstavljenih poročilih.
12. Izvedba nadomestnih volitev in razglasitev volitev.
13. Predstavitev delovnega in finančnega načrta za leto 2018.
14. Razprava o delovnem in finančnem načrtu za leto 2018.
15. Razno.

Podan je bil predlog delovnega predsedstva v naslednji sestavi:

- Predsednik: Stanislav Križ.
- Član: Božidar Fabjan.
- Član: Brane Šmid.

Vsi prisotni so soglasno sprejeli predlog delovnega predsedstva Zbora članov. Delovno predsedstvo je zasedlo svoja mesta.

SKLEP 1: Delovno predsedstvo je izvoljeno.

2 IZVOLITEV ZAPISNIKARJA, DVEH OVEROVATELJEV ZAPISNIKA, ČLANOV VERIFIKACIJSKE KOMISIJE IN VOLILNE KOMISIJE

Podan je bil predlog zapisnikarja, dveh overovateljev zapisnika, članov verifikacijske komisije in volilne komisije.

- Zapisničarka: Mateja Klemenčič.
- Overovatelja zapisnika: Dejan Guček in Gregor Jevšček.
- Člani verifikacijske komisije: Nina Luša, Leopold Perko in Janez Svetec.

- Člani volilne komisije: Nina Luša, Leopold Perko in Janez Svetec.

Vsi prisotni so soglasno sprejeli predlog.

SKLEP 2: Izvoljeni so zapisničarka Mateja Klemenčič, overovatelja zapisnika Dejan Guček in Gregor Jevšček, člani verifikacijske komisije in člani volilne komisije Nina Luša, Leopold Perko ter Janez Svetec.

3 POROČILO VERIFIKACIJSKE KOMISIJE

Verifikacijska komisija v sestavi Nina Luša, Leopold Perko in Janez Svetec je potrdila sklepčnost, prisotnih je bilo 26 pooblaščenec članov in ostali prisotni. Seznam članov z označenimi prisotnimi člani, ki predstavlja poročilo Verifikacijske komisije, je priloga št. 1 zapisniku. Zapisničarka je prejela 9 pooblastil posameznih članic, ki so dodana med priloge pod skupno št. 2.

4 POTRDITEV DNEVNEGA REDA

Predsednik delovnega predsedstva je predstavil predlog dnevnega reda, ki so ga člani soglasno sprejeli.

SKLEP 3: Potrjen je bil predlog dnevnega reda z naslednjo vsebino:

1. *Otvoritev zasedanja Zbora članov in izvolitev delovnega predsedstva.*
2. *Izvolitev zapisnikarja, dveh overovateljev zapisnika, članov verifikacijske komisije in volilne komisije.*
3. *Poročilo verifikacijske komisije.*
4. *Potrditev dnevnega reda.*
5. *Poročilo zakonite zastopnice ZLTSS.*
6. *Poročilo tajnika in blagajnika ZLTSS.*
7. *Poročilo predsednika Strokovnega sveta ZLTSS.*
8. *Poročilo Aktiva mladih.*
9. *Poročilo Nadzornega odbora ZLTSS.*
10. *Poročilo Častnega razsodišča ZLTSS.*
11. *Razprava o vseh predstavljenih poročilih.*
12. *Izvedba nadomestnih volitev in razglasitev volitev.*
13. *Predstavitev delovnega in finančnega načrta za leto 2018.*
14. *Razprava o delovnem in finančnem načrtu za leto 2018.*
15. *Razno.*

5 POROČILA ZAKONITE ZASTOPNICE ZLTSS, TAJNIKA IN BLAGAJNIKA ZLTSS, STROKOVNEGA SVETA ZLTSS IN AKTIVA MLADIH

Poročilo zakonite zastopnice ZLTSS za leto 2017 je podala mag. Janja Ravnikar. Poročilo je priloga št. 3 zapisnika.

Poročili tajnika in blagajnika ZLTSS je podal Zvonko Gantar. Poročili sta prilogi št. 4 in 5 zapisnika.

Poročilo Strokovnega sveta ZLTSS je podal dr. Bruno Ravnikar. Poročilo je priloga št. 6 zapisnika.

Poročilo Aktiva mladih je podala Mateja Slovinc. Poročilo je priloga št. 7 zapisnika.

6 POROČILO NADZORNEGA ODBORA ZLTSS IN ČASTNEGA RAZSODIŠČA ZLTSS

Poročilo Nadzornega odbora ZLTSS je pripravil Nadzorni odbor ZLTSS v sestavi: predsednik Zoran Trampuž, član Slavko Gnidovec in član Drago Vojvodić. Poročilo je podal Stanislav Križ in je priloga št. 8 zapisnika.

Poročilo Častnega razsodišča ZLTSS je pripravilo Častno razsodišče ZLTSS, zanj predsednik razsodišča Janez Ožura. Poročilo je podal Stanislav Križ in je priloga št. 9 zapisnika.

7 RAZPRAVA O VSEH PREDSTAVLJENIH POROČILIH

Saša Meglič

Komentar na poročilo g. Ravnikarja, da je potrebno določiti ravni kakovosti. Nekakšen pregled kakovosti že imamo glede na ocenjevanje srečanj. Na podlagi tega imamo smernice in ravni posameznih skupin, JSKD bi samo posredoval podatke o ocenah. Tako bi vedeli, katera skupina je primerna za kakovostno predstavitev Slovenije v tujini in katera ne.

Branka Moškon

Trenuten pogoj za vključitev v zvezo je samo članarina, ne pa tudi kvaliteta, ki bi morala biti pogoj. Zato imamo skupine, ki se po nekaj letih, če ne gredo ali niso izbrane za nastop na festivalu v tujini, izpišejo iz zveze.

Saša Meglič

Potrebno je dati prednost kvaliteti, ne more vsako društvo zastopati Slovenije na svetovnih folklornih festivalih.

Marjana Meršnik

Mogoče bi bilo potrebno za članstvo v zvezo postaviti pogoj kvalitete oz. tudi katero skupino zavriniti, npr. če ne dosega kvalitete se ne more včlaniti.

Mag. Janja Ravnikar

Ni pošteno, da zavračamo skupine, je pa prav, da smo kritični.

Brane Šmid

Tema Aktiva mladih. Nepotrebno je, da samo podvajamo delo in birokracijo, tako ali tako je v društvih tri četrtine mladih. Zato bi jih bilo potrebno vključiti, ne ločevati.

Božidar Fabjan

Tema kvalitete skupin. Potrebna je osnova, kljub temu da se ta vedno nekoliko spreminja moramo postaviti osnovne smernice kvalitete. Potrebno je motivirati vodje, da bodo motivirale člane.

Branka Moškon

Vemo, katere skupine so kvalitetne, ne moremo pa vpisa omejiti.

Dr. Bruno Ravnikar

Preveč komplicirana situacija. Pridemo do razmerja ZLTSS in JSKD, veliko je kritik strokovnih ocenjevalcev srečanj iz sklada. Idealna bi bila klasifikacija skupin, kljub temu pa vseeno pride do primerov, ko kvalitetna skupina na festivalu predstavi izročilo zelo nekvalitetno: na festival gre skupina mladih plesalcev ali veteranov.

Mag. Janja Ravnikar

Glede aktiva mladih na ravni CIOFF skeptična. Tudi Gregor Jevšček jih je poskusil vključevati.

Gregor Jevšček

Pohvala festivalom, SloFolk, Folkart. Belorusija ima enodnevni festival, ki je nadaljevanje SloFolk. Pričakuje se sodelovanje s Kitajsko – Kitajska svilena pot, en pas, ena pot, srečanja

sta se udeležila Peter Črnič iz Razvojno informacijskega centra Bela krajina in Alenka Klemenčič. Pričakuje se sodelovanje s Kitajsko.

Saša Meglič

Aktiv mladih: Potrebno bi bilo vključevanje otroških skupin oz. podpora pri javljanju na razpise na festivale za otroke. Pod takšnimi pogoji, da otroci spijo pri družinah, se večina skupin ne odloči, saj starši otroke zaupajo vodjam, ne pa tudi neznancem, pri katerih bi potem spali.

Po Sloveniji, sodelovanje z vrtci in šolami: če se dela delavnice, naj bodo najprej vključene tiste skupine, ki so v zvezi.

Vloga aktiva mladih je tudi ta, da se za otroke kaj naredi (v preteklem letu uspešna izmenjava v lastni režiji).

Mateja Slovinc

Aktiv mladih se je povečal. Diskusija o tem, kaj bi lahko izvedli. Namen je bil izvesti delavnice v vrtcih in šolah, izvedla se je ena, vendar ne zaživi.

Saša Meglič

Pri društvih bi bolj zaživele, otroci so željni dejavnosti. Zveza naj bi delovala na drugem nivoju, na lokalnem v vrtcih in šolah so učitelji in vzgojitelji tisti pristojni, ki to vodijo. Nima smisla, da zveza deluje lokalno.

Božidar Fabjan

Dobro bi bilo, da imamo register članstva tudi za šolske skupine, saj člani društev tudi v šolah vodijo folklorne skupine, katerih otroci se bodo nekoč vključili v društva.

Primer Emone, otroci so se udeležili CIOFF festivalov v Turčiji in Rusiji, povsod so bivali pri družinah, taka praksa je tudi pri šolskih izmenjavah.

Saša Meglič

Vodje temu načinu bivanja lahko zaupajo, medtem ko starši ne.

Leopold Perko

Plačljivi festivali, ki prihajajo iz naslovov ministrstva. Predlog: državna institucija finančno ovrednoti stroške udeležbe in predlaga finančno pomoč društvom, ki bi se udeležila festivala.

Božidar Fabjan

Ti festivali so navadno namenjeni sami sebi, publika ni zagotovljena.

7.1 GLASOVANJE O POROČILIH

Predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, je dal vsa podana poročila pod točkami 5, 6, 7, 8, 9, 10 dnevnega reda na glasovanje. Nihče od volilnih upravičencev ni bil proti ali vzdržan. Poročila so bila soglasno sprejeta.

SKLEP 4: Vsa poročila pod točkami 5, 6, 7, 8, 9, 10 dnevnega reda so soglasno sprejeta.

8 IZVEDBA NADOMESTNIH VOLITEV IN RAZGLASITEV VOLITEV

Po 11. členu statuta je glasovanje javno ali tajno. Predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, je dal predlog načina glasovanja na glasovanje. Volilne upravičence je pozval k dvigu rok, če se strinjajo z javnim glasovanjem. Glede na dvige rok so se vsi upravičeni strinjali z javnim glasovanjem.

SKLEP 5: Sprejet je predlog javnega glasovanja.

Upravni odbor ZLTSS je 5. marca v Kranju izdal poziv k udeležbi letnega Zbora članic ZLTSS in navedel, da bo izvedel nadomestne volitve za predsednika ZLTSS in predstavnika za Gorenjsko. Poziv je priloga št. 10 zapisnika. V pozivu sta bila navedena predloga za predsednico in predstavnico Gorenjske.

- *Upravni odbor je predlagal za predsednico ZLTSS mag. Janjo Ravnikar.*

Predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, je dal predlog za predsednico na glasovanje. Volilne upravičence je pozval k dvigu rok, v primeru, da se strinjajo s predlogom za predsednico ZLTSS. Velika večina volilnih upravičencev, to je 25 upravičencev, se je s predlogom strinjala. Proti je bil 1 član. Mag. Janja Ravnikar je postala nova predsednica

ZLTSS, navzoči so ji zaploskali, predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, je novi predsednici izrekel iskrene čestitke.

SKLEP 6: Predlog za predsednico ZLTSS je sprejet in nova predsednica ZLTSS je Mag. Janja Ravnikar.

- **Upravni odbor je predlagal za predstavnico za Gorenjsko Sašo Meglič.**

Predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, je dal predlog za predstavnico za Gorenjsko na glasovanje. Volilne upravičence je pozval k dvigu rok, v primeru, da se strinjajo s predlogom za predsednico ZLTSS. Vsi volilni upravičenci, to je 26 upravičencev, so se s predlogom strinjali. Saša Meglič je postala nova predstavnica za Gorenjsko, navzoči so ji zaploskali. Predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, je novi predstavnici za Gorenjsko čestital.

SKLEP 6: Predlog za predstavnico za Gorenjsko je sprejet in nova predstavnica za Gorenjsko je Saša Meglič.

Iz funkcije člana Častnega razsodišča sta izstopila Slavko Kralj in Mojca Metličar. Predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, je predlagal, da do izrednih nadomestnih volitev dveh članov Častno razsodišče ZLTSS deluje brez dveh članov. Navzoči so se strinjali.

SKLEP 7: Do izrednih nadomestnih volitev dveh članov Častno razsodišče ZLTSS deluje brez dveh članov.

9 PREDSTAVITEV DELOVNEGA IN FINANČNEGA NAČRTA ZA LETO 2018

Delovni in finančni načrt za leto 2018 je podala mag. Janja Ravnikar. Delovni in finančni načrt za leto 2018 je priložen zapisniku kot priloga št. 11.

10 RAZPRAVA O DELOVNEM IN FINANČNEM NAČRTU ZA LETO 2018

Stanislav Križ

Potrebno bi bilo dodati izobraževanje vodij o kvaliteti skupin. Če se bo vsak vodja pomena kvalitete zavedal, bo to prenesel na skupino, ki si bi skupaj postavila visoke cilje.

Mag. Janja Ravnikar

To izobraževanje smo vključili v načrt dela, ga tudi prijavili na JSKD, in sicer so predvidena predavanja iz različnih tem, kot so prijava na festival in korespondiranje s festivalom, priprava koreografij za potrebe gostovanja na festivalu, priprava glasbenikov pri različnih pogojih ozvočenja, prikaz nošenja simbolov s primernim kostumiranjem, kako kot folklorna

skupina organizirati folklorni festival ... Predvidoma bo za vsako področje predaval po en predavatelj, ki iz lastnih izkušenj pove prednosti in slabosti, tudi pri organizaciji lastnega festivala, npr. Nina in Borut Luša, Val Piran/MIFF.

Stanislav Križ

Pomembno, kako bo potekalo povezovanje z JSKD.

Mag. Janja Ravnikar

Najprej z direktorjem in Tjašo Ferenc Trampuš.

Branka Moškon

Smiselno je povezovanje in sodelovanje, saj hoče tudi JSKD kvalitetne skupine, ki bi v tujini predstavljale Slovenijo.

Gregor Jevšček

O festivalih v Sloveniji. Potreben bi bil še kakšen nov festival, potrebno je vzpostavljati povezave. Če bodo naše skupine organizirale vse manj festivalov bodo šle tudi v tujino vse manj.

Mag. Janja Ravnikar

Prav zaradi tega je potreben sestanek s festivali, kaj pričakujejo od zveze. Pogovarjati se moramo, da lahko kaj naredimo v smeri izboljšanja.

Borut Luša

Festivalov se ne organizira, da bi se lahko kam šlo. Pomembnih je več stvari: povezovanje kultur, nova poznanstva, oživitev mesta, možnost pokazati nove koreografije ...

Dejan Guček

Veliko je odvisno tudi od okolja, kjer se festival dogaja, ne moremo enačiti npr. Kozjega s Piranom, kjer je veliko turistov in je festival komercialno lažje pokriti.

Glede udeležbe na festivalih: tiste skupine, ki same organizirajo festival in gostijo 3, 4 skupine bi morale imeti prednost udeležbe na razpisu za festival v tujini.

Sašo Žepuhar

Vsaka skupina je drugačna in niti ne more vsaka ali pa se tudi ne pričakuje da bo vsaka skupina organizirala festival. So različne skupine in različni festivali in tudi ni vsaka skupina primerna za vsak festival. Tudi to je treba upoštevati pri pogojih.

Mag. Janja Ravnikar

Ravno s tem namenom, da se skupine pozanimajo in med seboj izmenjajo informacije, je ob posredovanju razpisa vedno navedena skupina, ki je na določenem festivalu že bila.

Predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, je dal Delovni in finančni načrt na glasovanje. Nihče od volilnih upravičencev ni bil proti ali vzdržan, kar so potrdili z dvigom rok. Poročila so bila soglasno sprejeta.

SKLEP 8: Razprava se zaključi s soglasnim sprejemom delovnega in finančnega načrta za leto 2018.

11 RAZNO

Zdenko Štrucl

Vsa problematika okrog festivalov je kritika na njegovo delo in jo odkrito sprejme. V drugi polovici maja bo sestanek za organizatorje folklornih festivalov.

Z namenom, da se sledi kvaliteti in slabi predstavitvi skupine izogne, organizator po festivalu pošlje oceno ZLTSS o gostujoči skupini.

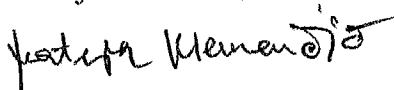
Redni letni Zbor članov ZLTSS je predsednik delovnega predsedstva, Stanislav Križ, zaključil z zahvalo, da so se člani odzvali in prišli v Metliko. Zbor članov ZLTSS se je zaključil ob 12.30 uri.

Predsednik delovnega predsedstva:

Stanislav Križ

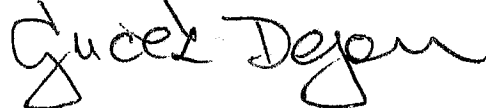
Zapisničarka:

Mateja Klemenčič

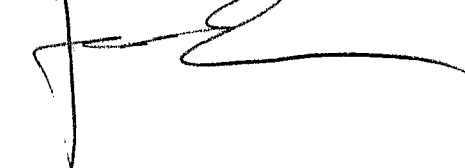


Overovatelj zapisnika:

Dejan Guček



Gregor Jevšček



12 SEZNAM PRILOG ZAPISNIKU REDNEGA LETNEGA ZBORA ČLANOV ZVEZE LJUDSKIH TRADICIJSKIH SKUPIN SLOVENIJE:

- Priloga št. 1: Poročilo verifikacijske komisije
- Priloga št. 2: Pooblastila posameznih članic ZLTSS (9 pooblastil)
- Priloga št. 3: Poročilo zakonite zastopnice ZLTSS
- Priloga št. 4: Poročilo tajnika ZLTSS
- Priloga št. 5: Poročilo blagajnika ZLTSS
- Priloga št. 6: Poročilo Strokovnega sveta ZLTSS
- Priloga št. 7: Poročilo Aktiva mladih
- Priloga št. 8: Poročilo Nadzornega odbora ZLTSS z zapisnikom seje
- Priloga št. 9: Poročilo Častnega razsodišča ZLTSS
- Priloga št. 10: Poziv k udeležbi letnega Zbora članic ZLTSS
- Priloga št. 11: Delovni in finančni načrt za leto 2018

POROČILO ZAKONITE ZASTOPNICE ZLTSS

- ZLTSS je bila oktobra 2017 prisotna na CIOFF® kongresu v Indoneziji**, zastopala jo je Mateja Slovenc kot nacionalna delegatka, kar smo potrdili s korespondenčno sejo Upravnega odbora. Na kongres sem jo prijavila in pripravila z željo, da ko se vrne, odda poročilo. Tega je zelo vzorno napisala in sledi v sklopu mojega poročila na koncu.
- Plačilo potnih stroškov Magdaleni Tovornik:** Upravni odbor je na prošnjo Magdalene Tovornik, predstavnice CIOFF® pri UNESCO, na svoji redni seji aprila lani sprejel naslednji sklep: *»ZLTSS tudi finančno podpira delovanje Magdalene Tovornik, predstavnice CIOFF-a pri UNESCO v višini do 1000 EUR v letu 2017 za kritje vseh stroškov, vezanih na sestanke, konference in kongrese. Izplačilo stroškov je vezano na oddano poročilo o potovanju z vidika koristi za delovanje Zveze in potnih listin.«*
Novembra lani je gospa Tovornik poslala angleško poročilo, namenjeno vsem nacionalnim sekcijam CIOFF® za potrebe izpeljave skupščine v Indoneziji, ki ne izkazuje neposrednih koristi za ZLTSS. Denar v višini 1000 EUR ji je bil z računa ZLTSS izplačan.
Naknadno smo našli gradivo dopisne seje Upravnega odbora leta 2015, kjer je gospa Tovornik dala Upravnemu odboru ZLTSS na glasovanje, ali podpre njeno kandidaturo predstavnice CIOFF® pri UNESCO v obdobju 2015 – 2019. V obrazložitvi je napisala, da se za ponovno kandidaturo odloča, ker ima tako naša sekcija večji vpliv v svetovnem CIOFF®, stroške njene udeležbe na sestankih in Kongresu pa vedno krije generalni CIOFF®.
Posledično sem oktobra lani pisno kontaktirala podpredsednika CIOFF® in mu obrazložila situacijo. Vprašala sem ga, kako naprej, ker je to 1/5 našega proračuna, kaj se je v tem času pri CIOFF® spremenilo, ker po tistem na skupščinah CIOFF® ni bilo na dnevnem redu zaslediti sprememb o njenem financiranju. Sporočila sem mu, da želimo, da CIOFF® prevzame nazaj financiranje njenih poti, naj se o tem pogovorijo, ker je letni proračun ZLTSS < 5000 EUR. Odgovora do danes še ni bilo, treba se je o tem z njim pogovoriti v Luksemburgu na sektorskem sestanku. Gospa Tovornik je namreč na ZLTSS pred tednom dni že naslovila prošnjo za delno povračilo potnih stroškov v letošnjem letu.
- Razpis nacionalne komisije Unesco:** Magdalena Tovornik mi je januarja letos poslala sporočilo, da se je AFS France Marolt na njeno pobudo prijavila na *razpis Slovenske nacionalne komisije Unesco za dodelitev sofinanciranja ob praznovanju njihove 70. obletnice* in da jim je bilo prejšnji dan na seji Izvršnega odbora odobrenih 2000 EUR ter da mora sklep potrditi še Komisija. Na mojo prošnjo, če mi posreduje podatke, kako bi se lahko na razpise v bodoče javljale ostale naše članice, mi je odgovorila, da so ti razpisi vsako leto ob koncu leta (v novembru) objavljeni na njihovi spletni strani in da so praviloma sredstev deležne članice oz. inštitucije v okviru UNESCO, sem in tja dobi sredstva kakšen projekt izven tega. Dodala je, da je bil naknadno sicer projekt zavrnjen, ker ne sodi sem.
Osebnostno sem mnenja, da bi na teh razpisih lahko poskusili vsaj tisti, ki imajo katero od enot vpisano v UNESCO oziroma so v postopku vpisovanja, tako da bi lahko na primer poskusila MFS Ivan Navratil v povezavi z Metliškim obredjem.
- Statut:** UE Kranj je izdala odločbo z dnem 1. 2. 2018: vpisan je nov zakoniti zastopnik ZLTSS in potrjen nov Statut. S tem je bilo po zadnjem Zboru članov še precej dela zaradi potrebnih usklajevanj. Po *Zakonu o društvih* so člani naše Zveze tako lahko le društva.
- Poročilo za Ministrstvo za kulturo zaradi ohranitve statusa v javnem interesu:** Na podlagi *Zakona o društvih* sem septembra 2017 na pristojno ministrstvo oddala poročilo o delu, iz katerega mora biti razvidno izvajanje programov, projektov in drugih aktivnosti, ki smo jih izvajali v javnem interesu v zadnjih dveh letih, in o porabi sredstev za njihovo

doseganje. Naredila sem poročilo o delu Zveze za leto 2016 in program prihodnjega delovanja za leto 2017.

6. **Vprašalnik za zveze članice Zveze kulturnih društev Slovenije:** Novembra 2017 nam je ZKD poslal »Vprašalnik za zveze članice ZKD«, s katerim so želeli ugotoviti stanje pogojev dela, aktivnosti in kadrov v posamezni območni ali področni zvezi kulturnih društev. Na vprašalnik smo s skupnimi močmi odgovorili predsednik Strokovnega sveta Bruno Ravnikar, tajnik Zvone Gantar in jaz in ga izpolnjenega vrnili ZKD-ju.
7. **Podatki novi predstavnici CIOFF Youth v našem sektorju o članih Aktiva mladih:** Novembra 2017 je novoizvoljena predstavnica CIOFF® Youth severo- in centralno-evropskega sektorja iz Luksemburga na nas naslovila prošnjo, naj ji pošljemo kontaktne podatke vseh članov našega Aktiva mladih. S pomočjo Mateje Slovinc, ki je podatke zbrala, imamo te podatke v ZLTSS sedaj prvič končno arhivirane pri našem tajniku.
8. **Poročilo za razpis JSKD 2017:** naredila sem ga in oddala 30. 11. 2017. Tajnik Zvone Gantar mi je za podlago poročila posredoval račune in finančne podatke. Na podlagi tega smo dobili izplačanih 800 EUR.
9. **Razpis JSKD 2018:** naredila sem vlogo in jo v skladu z razpisom oddala na JSKD. Z Brunom Ravnikarjem in Zvonetom Gantarjem smo se sestali zaradi sestave finančne konstrukcije. Tako smo JSKD zaprosili za sofinancerski delež 3500 EUR (lani 1500 EUR, dobili 800 EUR). Novo je sledeče: podali smo vlogo tudi za projekte, ne le za sodelovanje v tujini, ker mi je tako svetoval skrbnik razpisa na JSKD. Naslov vloge je: »Krovne organizacije – Sodelovanje ZLTSS v mednarodni organizaciji CIOFF®; Izvedba izobraževanja za člane ZLTSS; Izdelava glasbil: žvegle in trstenk.« Na spletni strani ob registraciji še vedno piše: »15.02.2018: Vloga je popolna in je v postopku ocenjevana.«
10. **Register dejanskih lastnikov:** »Zakon o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma« je zahteval vpis v (nov) register dejanskih lastnikov v AJPES-u do 19. 1. 2018; to je v roku uredil Drago Vojvodič (ki ima kot naš računovodja kvalificirano digitalno potrdilo), kot zakoniti zastopnik se je vpisal bivši predsednik Gregor Jevšček (dokument je tudi podpisal), ker takrat še ni bilo izdane odločbe s strani UE Kranj o novemu zakonitemu zastopniku.
11. **Pooblaščen na NLB računu ZLTSS:** junija 2017 po Zboru članov v Kranju sem ugotovila, da je Magdalena Tovornik še vedno pooblaščen za dvigovanje denarja na računu ZLTSS pri NLB. To sem dokončno uredila v banki 26. 2. 2018, ker je bilo treba počakati na odločbo UE Kranj.
12. **Podeljivanje priznanj za okrogle obletnice in nekatere druge udeležbe:** podelila sem priznanje za 70 let FS Prežihov Voranc, Ravne na Koroškem; podelila sem priznanje za 50 let FS Emona iz Ljubljane; udeležila sem se koncerta za 35 let FS Kozje; imela sem govor na festivalu v Kozjem. Udeležila sem se javne obravnave v Metliki glede vpisovanja Metliškega obredja v UNESCO. Vendar smo na sestanku Upravnega odbora ZLTSS dne 3. 3. 2018 zaradi preteklih dogodkov sprejeli naslednji sklep: »Upravni odbor Zveze ljudskih tradicijskih skupin Slovenije se je odločil, da v kolikor član Zveze (bodisi je to folklorna skupina ali festival) ne omogoči, da predstavnik Zveze priznanje podeli na odru, kjer poteka prireditev, se priznanja ne podeli.«
13. **Brošura:** Predlani je bivši predsednik Gregor Jevšček našim članom po e-pošti pošiljal slovenske in angleške vprašalnike z željo, narediti 4 predstavitvene brošure (ena za folklorne skupine v slovenščini, druga v angleščini, ena za festivale v slovenščini in spet druga v angleščini). Žal je bil odziv slab. Sama sem lani ponovila ta poziv in odzvalo se je nekaj več članov, a še vedno premalo. Kljub temu smo želeli narediti osnutke brošur s podatki, ki smo jih prejeli, da bi vam jih danes pokazali, a žal nekateri, ki so obljubili pomoč pri izdelavi, obljube niso držali. S pomočjo ene od članic Aktiva mladih Andreje Marjanovič iz FD Kres iz Novega mesta je nekaj že narejenega, a žal Andreja nima več

- časa, ker je na porodniškem dopustu. Potrudili se bomo začeto dokončati, v kolikor bo pripravljenost sodelovati, a tudi z vaše strani, da tisti, ki še niste, vprašalnike izpolnete.
14. **Projekt izdelave mask z Aktivom mladih:** Svetovni CIOFF® je leto 2018 določil za leto mask in z Matejo Slovenc, podpredsednico Aktiva mladih, sva prišli do ideje, da bi organizirali izdelavo mask, ki bi jih pozneje razstavili, in sicer v organizaciji Aktiva mladih. Žal v Aktivu mladih po dveh pozivih ni bilo odziva, se je pa pred dobrim mesecem dni poleg Mateje odzvala še ena članica in upam, da bomo skupaj naredili kakšen projekt.
 15. **Aktiv mladih:** Upravni odbor ZLTSS je na svoji zadnji seji marca letos sprejel sklep, da namerava v prihodnosti postaviti okvir in pravila za delovanje Aktiva mladih.
 16. **Neuspel je sklic sestanka festivalov zaradi premajhne napovedane udeležbe.**
 17. **Članstvo v Centru nevladnih organizacij Slovenije:** Kljub temu, da je bil sklep zadnjega Zbora članov, da se lahko včlanimo v Center nevladnih organizacij, in sicer na pobudo prejšnjega predsednika, saj naj bi imeli na voljo v Ljubljani brezplačne prostore za naše sestanke, tega nismo storili, ker menim, da je bolje, da s sestanki gostujemo pri naših članih in ker bi bilo treba verjetno spet oddajati kakšna nepotrebna poročila, saj nas vsa ta enormna dodatna birokracija pri našem načrtanem delu ovira. Tako se na tem mestu v imenu članov Upravnega odbora ZLTSS še enkrat zahvaljujem FS Društva upokojencev Kamnik, da smo z našim zadnjim sestankom 3. 3. 2018 lahko gostovali pri njih in so nas na koncu pogostili z zelo dobrim kosilom. Bili so dobri gostitelji, njihovi predstavniki so bili na njihovo željo tudi prisotni na našem sestanku in so tako dobili boljši uvid v naše delo, tako da bi se te prakse lahko vnaprej še posluževali.
 18. **Bilten ZLTSS:** redno izhaja 4x letno, tako v fizični kot elektronski obliki, v kateri je objavljen na naši spletni strani. Lani poleti smo tudi ažurirali naslove za pošiljanje Biltena.
 19. **Spletna stran:** Pri administriranju spletne strani je s svojim delom že pred nekaj časa vskočil Tadej Žura, ki je aktualno spletno stran tudi izdelal. Žal nam veliko naših članic ne pošilja obvestil za objavo v Biltenu in na naši spletni strani in ta obvestila slučajno prejmemo od JSKD (npr. najbolj sveže: 66 let AFS Ozara (21. 4. 2018), FD Holmec – prireditve *Koroška pleše*, FS COF (21. 4. 2018 letni koncert ob 36-letnici delovanja).
 20. **Podaljšala sem gostovanje dinamičnih spletnih strani ZLTSS na strežniku Arnes:** kar je zastoj (ker imamo status društva v javnem interesu): poleti 2017, za 1 leto.
 21. **Udeležba na CES in NES v Luksemburgu maja 2018:** Upravni odbor ZLTSS je na sestanku marca 2018 kot nacionalne delegate Zveze na sektorskem sestanku CIOFF® maja 2018 v Luksemburgu potrdil Janjo Ravnikar, Bruna Ravnikarja in Matejo Slovenc.
 22. **Informacija o skupščini CIOFF v Rusiji v letu 2018:** Septembra 2018 bo redna letna skupščina CIOFF® potekala v Rusiji.
 23. **Odstop Primoža Koširja iz Upravnega odbora ZLTSS kot predstavnika Gorenjske:** Tudi za to funkcijo bo, poleg predsedniške, danes treba izvesti nadomestne volitve.
 24. **Z delovanjem je do nadaljnjega zaradi premajhnega članstva prenehala FS Stična in folklorni festival Slofolk.**
 25. **Kar je za naše člane najpomembnejše: Narejenega je precej sprotnega dela v obliki dopisovanja z različnimi festivali po svetu,** da nam uspe pridobivati vabila za naše člane. Na primer: pisal nam je tudi albanski veleposlanik v imenu albanskega festivala in sedaj čakamo morebitno vabilo; Ministrstvo za kulturo nam je poslalo vabilo za žal plačljivi festival v Latviji; za sabo imamo enoletno dopisovanje z grškim festivalom, ki je končno obrodilo sadove z dobljenim vabilom, a želijo tudi oni gostovati pri nas ... Velikokrat nam pišejo različne folklorne skupine z željo gostovati na slovenskem festivalu. – Gre za vsakodnevno delo, kar si z Brunom Ravnikarjem razdeliva. Bruno se je na primer recimo trudil pridobiti vabilo za festival na Severnem Cipru, a žal se ne prijavi nobena folklorna skupina, članica ZLTSS. Dobili smo tudi ponudbo od madžarske

folklorne skupine *Lokoto* (člani stari 12-18 let), ki želijo gostovati v Sloveniji, za povračilo pa bi radi v letu 2019 povabili našo skupino na svoj *mednarodni folklorni festival* (za odrasle). Obrnila sem se na CIOFF® Madžarske in prejela odgovor, da je vodja skupine zelo spoštovan madžarski plesalec in vodja in da skupina pripada ansamblu Nyirseg, ki je eden izmed najboljših amaterskih skupin na Madžarskem in bo umetniška kvaliteta skupine zagotovo zadovoljila naša pričakovanja; njihov festival je član madžarskega CIOFF®, organizirajo ga vsako drugo leto. Na tem mestu omenjam to zadevo zato, ker gre za željo po izmenjavi, ki žal na območju Evrope postaja vse večja realnost in v čemer bo očitno prihodnost, zato upam, da se boste zainteresirani kmalu obrnili na nas.

26. **Festival Alpe-Adria** zaradi neodzivnosti in neresnosti tajnika CIOFF® Hrvaške dve leti ni bil organiziran, saj so bili Hrvati na vrsti za organizacijo že predlani. Z Brunom Ravnikarjem sva se avgusta lani udeležila sestanka tega festivala v italijanski Gorici, kjer so Hrvati zopet obljubljali, da bodo v 2018 festival organizirali in so predložili predlog pravilnika, ki vsebuje tudi zahtevo po organizaciji več aktivnosti, kot so defile, razstave, simpoziji, kulinarčni dogodki ... In to kljub temu, da CIOFF® Hrvaške ni bil dve leti sposoben organizirati golega dvodnevnega festivala in s tem spravil nadaljnji obstoj festivala pod vprašaj. Bruno se je v vsem tem času kot povezovalni člen najbolj angažiral in sestavil vprašalnik, ki ga je poslal organizatorjem vseh štirih držav. Mi pravilnika in organizacije dodatnih dejavnosti nismo podprli, saj menimo, da je dovolj, če vsako leto država, ki pride na vrsto, uspe organizirati goli festival. Ko smo mislili, da letos festivala spet ne bo, je CIOFF® Hrvaške januarja dobil novega predsednika in rezultat tega je, da ste pred dobrim tednom dni dobili obvestilo za vabilo na festival Alpe – Adria v začetku julija v hrvaškem Samoboru.
27. **Kolumbija:** 21. marca 2018 smo od svetovnega CIOFF® prejeli obvestilo, da CIOFF® Kolumbije organizira 2. mednarodni forum direktorjev folklornih festivalov od 9. do 13. maja 2018 v občini Caldas, območje metropole Medellin. Za 40 delegatov – organizatorjev festivalov, ki jih prepoznavajo nacionalne sekcije CIOFF®, bodo nudili brezplačno namestitve in prehrano. 1. foruma sta se udeležila predstavnika RIC Bela krajina iz Črnomlja, ki organizira Jurjevanje. Prijave so potrebne do 15. aprila, zato se zainteresirani čimprej javite.
28. **Zahvala Brunu Ravnikarju in Zvonetu Gantarju** za sodelovanje in pomoč.
29. **Poročilo s skupščine CIOFF® v Indoneziji** (poročilo poda Mateja Slovinc).

Poročilo pripravila: mag. Janjsa Ravnikar, zakonita zastopnica ZLTSS



Svetovni kongres CIOFF, Tenggara, Indonezija, oktober 2017 POROČILO NACIONALNE DELEGATKE

POVABILA NA FESTIVALE

Francija: korenspondenco, ki mi jo je poslal g. Bruno, sem po posredovanju Anne Marie Cioffi predala podpredsedniku CIOFF Francije (Jérôme Le Coutaller).

Indija (nova): je zainteresirana za izmenjavo (Pawan Kapoor, Charucastle@gmail.com)

Indonezija: vsi nacionalni delegati smo prejeli vabila v fizični obliki na 3 festivale.

Južna Koreja: nacionalnega delegata sem vprašala za možnost gostovanja, izmenjala sva vizitke (Namyong Kim, cioffkorea@gmail.com).

Madžarska: vsi nacionalni delegati smo bolj kot vabilo v fizični obliki prejeli informacije o enem festivalu.

Mehika: dobili naj bi povabilo na festival v Zakatekasu, za katerega se po Folkloriadi zelo trudijo.

Nemčija: nacionalnega delegata sem vprašala za možnost gostovanja, izmenjala sva vizitke (Marko Kowar, kowar-domowima@sorben.com).

Poljska: predstavnico sem prosila, če lahko pride slovenska skupina, dala sem ji vizitko.

Portugalska: FESTIVAL MEDITERANSKIH KULTUR, 12.–16. september 2018.

Romunija: naslednje leto bodo imeli po novem ne le 11, ampak 13 CIOFF festivalov.

Severni Ciper: želja po izmenjavi.

Španija: nacionalnega delegata sem vprašala za možnost gostovanja, dal mi je vizitko in cd skupine, zainteresiran tudi za izmenjavo (Rafael Cantero Muñoz, cioff.esp@cioff.es).

Švica: imajo novega predsednika, ki sem ga lani spoznala med mladimi. Rekel je, naj mu pošljem mail z informacijami o kakšni skupini (Sébastien Bucher, seb19873@hotmail.com).

Turčija: prošnja, da pošljemo slovenskega obrtnika/umetnika na tradicionalno srečanje v Pendik (vabilo prejeli v fizični obliki).

Komentar: Na kongresu sem se trudila biti čim bolj aktivna in navezati stike s čim več posamezniki. CIOFF se na mednarodni ravni vedno bolj usmerja k konceptom in aktivnostim Unesca. Nacionalni sektorji lahko to izkoristijo kot svojo promocijo. Možnost je, da mladi ali kdo drug pripravi poročila o različnih dogodkih in praksah ohranjanja nesnovne kulturne dediščine. Te se nato predstavi na sektorskih sestankih, svetovnem kongresu v rubriki dobrih praks in pošilja naprej v obliki poročil. To pomeni, da moramo biti aktivni ne le pred vsakim dogodkom, sestankom, ampak tekom celega leta, da bomo imeli kaj za pokazati. Tema 'maske' je zelo hvaležna tema, ki jo lahko za svoje aktivnosti izkoristi Aktiv mladih.

O samih festivalih se na kongresu uradno ne govori veliko. Veliko se polaga v monitoring festivalov, ki se šele poskusno izvaja. Delegati in ostali se na drugi strani zelo zavedajo pomena kvalitete festivalov in skupin ter komunikacije, sodelovanja. Občasno se na to opozori med sektorskimi sestanki, pa tudi med zasebnimi pogovori. Mogoče lahko Slovenija za prihodnji 'Open forum' predlaga temo – sodelovanje/povezovanje in kvaliteta festivalov in skupin.

Kar se tiče komentarjev in pripomb je zanje čas predvsem na sektorskih sestankih, na kongresu je čas za sprejetje "prediskutiranih in usklajenih" dokumentov. Za nekatere stvari bi bilo resnično potrebno, da se odpre debata, ko je prisotnih čim več predstavnikov držav, kot je bilo tokrat v primeru sestave sektorjev. Tudi strategija bi si jo zaslužila.

Ljubljana, 24. marec 2018

Mateja Slovenc



CIOFF®

INTERNATIONAL COUNCIL OF ORGANIZATIONS
OF FOLKLORE FESTIVALS AND FOLK ART

Official Partner of UNESCO

CIOFF® is accredited to the UNESCO ICH Committee

National Section of Slovenia

Zveza ljudskih tradicijskih skupin Slovenije, Glavni trg 7, SI-4000 Kranj

Poročilo tajnika za leto 2017

Datum: 24. 3. 2018

S ponosom lahko ugotovimo, da je ZLTSS številčna in pestra folklor-na družina saj je v leto 2017 bilo vplačanih članarin kar 74 članic. Na žalost pa moramo ugotoviti, da iz zveze izstopata FS-FD Holmec iz Prevalj in FS-KD Stična. Malo bolj neprijetno pa je da moramo črtati še dve članici in to FS Ponikve iz Dobregapolja in še FS-KD Lipa Rečica iz Laškega. Ni nam še poznano kaj bo storila FS-KUD Židan parazol, ker se programsko še na novo preoblikujejo. Novih včlanitev v obravnavanem letu pa ni bilo.

V delo tajnika so vključena tudi vsa administrativna dela, ki jih je potrebno opravljati sproti, da naša zveza deluje normalno in ni prihajalo do nobenih zamud ali odstopanj.

Ugotavljam, da se pri našem tekočem delovanju večkrat tako, kot vsako leto pojavljajo težave zaradi spreminjanja kontaktnih naslovov in to predvsem E-naslovov za katere skupina kar nekaj časa rabi, da pridemo v stik in uredimo osnovne podatke.

~~JAWA JE~~ Tudi v preteklim letu je bilo izdelanih 6 priznanj ter tudi podeljenih. Priznanja so prejeli FS K. Štreklja za 30-let, FS Franc Ilec za 30-let, FS ~~Prežihov Voranc za 70-let~~, FS Emona za 50-let ter FS Dragatuš za 60-let.

~~KOZ SEV~~ Ponovil bom lanskoletni predlog, da bi člani UO morali imeti svojega izvoljene namestnike, saj se potem ne bi nikdar tresli ali bo seja UO sklepčna ali ne. V obravnavanem obdobju so se pogrešali sestanki s članicami na posameznih področjih. Ocenjujem pa, da bi jih morali izvajati predvsem zato, ker nekatere članice večkrat zaradi novega članstva v skupini postavijo ponavljajoča se vprašanja: čemu članstvo ZLTSS in kaj vse to pomeni za skupino in kaj ji prinaša.

Vsem s katerimi sem imel preko leta najrazličnejše kontakte se lepo zahvaljujem za pozornost in sodelovanje.

Zvonko Gantar tajnik ZLTSS



CIOFF®

INTERNATIONAL COUNCIL OF ORGANIZATIONS
OF FOLKLORE FESTIVALS AND FOLK ART

Official Partner of UNESCO

CIOFF® is accredited to the UNESCO ICH Committee

National Section of Slovenia

Zveza ljudskih tradicijskih skupin Slovenije, Glavni trg 7, SI-4000 Kranj

Datum: 24. 3. 2018

Poročilo blagajnika za leto 2017

POROČILO o finančnem poslovanju ZLTSS

Finančno računovodske naloge so se preko leta urejale sproti. Ta trditev nam pove, da so bili vsi računi ZLTSS pravočasno plačani. Celoleten pregled vodenja finančnega poslovanja s končno obliko in zaključnim stanjem je pregledal tudi Nadzorni odbor, kateri bo o pregledu podal poročilo.

S pogledom v celoletno finančno poročilo za leto 2017 se lahko ugotovi, da smo imeli v letu 2017 5.624,93 € prihodkov, ki so bili zagotovljeni z rednim plačilom članarine naših člani in z dotacijo JSKD RS 800,00 €. Odhodkov pa je bilo 5.637,53 €. Kot prihodek je vredno povedati, da se je v obravnavano leto preneslo 3.999,59 €. Najpomembnejši izdatki so se zabeležili za udeležbo naših predstavnikov na sestankih na katere se je nujno potrebno odzvati, da ne izgubimo stika s svetovno organizacijo CIOFF in s CES-om saj prav na te festivale odhajajo naše folklorne skupine.

Želje za podrobnejša vprašanja iz predstavljenega poročila sem na voljo za dodatno predstavitev.

Celoten pregled letnega poslovanja je v prilogi.

blagajnik ZLTSS Zvonko Gantar

POROČILO STROKOVNEGA SVETA 24.3.2018

Delovanje Strokovnega sveta je potekalo v glavnem v objavljanju Obvestil o vabilih našim skupinam za mednarodne folklorne festivale. Teh vabil je bilo v preteklem letu 22. Od tega je bilo 9 vabil za CIOFF® festivale. Številka zgleda sicer zadovoljivo, a je treba upoštevati, da so od tega bili 4 festivali v Aziji in 2 v Ameriki. Na splošno od 22 vabil za 12 od njih ni bilo zanimanja pri naših članih. Zato je pohvalno, da so nekatere skupine same našle udeležbo na mednarodnem festivalu. Teh je bilo 10 in vse so po festivalu dostavile obvezno poročilo.

Posebej je treba povedati, da se je skupina Miklavž pri Ormožu prijavila na bolgarski festival Vraca, vendar ni bila sprejeta, ker je v preteklem letu tam že gostovala slovenska skupina Ivan Navratil. Podobno ni bila sprejeta na romunski festival v Vaslui Sava iz Kranja, ker organizator ni razlikoval med Slovenijo in Slovaško.

Veteranska skupina Tine Rožanc ni bila sprejeta na ruski festival v Ufi zaradi zavlačevanja v dostavi podatkov.

Bolj kritično moramo obravnavati tri primere, ko je bila naša skupina že sprejeta na festival, a je potem udeležbo odpovedala. To so bili Tine Rožanc z odpovedjo sodelovanja na poljskem festivalu v Wisli, Ozara z odpovedjo udeležbe v madžarskem Szazhalombatta in veterani Tine Rožanc z odpovedjo udeležbe na Donavskem festivalu v Budimpešti. Vsaj za poslednji dve smo skušali najti nadomestilo, a zaradi kratkega roka brezuspešno.

Podrobni podatki so bili objavljeni v prvi letošnji številki Biltena.

Trenutno so odprta še naslednja vabila:

Festival Santa Lucia v mehiškem Monterreyu, kjer je bila pred 4 leti Emona.

Otroški festival Kotylasya Torba v Rivne, kjer je sicer že sprejeta skupina Karavanke, a mora čakati do roka prijave koncem meseca.

Grški festival v Kyparissiji se je na podlagi prijav sam odločil, da povabi skupino Ivan Navratil.

Zanimivo je vabilo za portugalski festival v Ponte do Sor. Prijavili so se IskraEmeco, Ozara in Miklavž pri Ormožu. Ko smo to sporočili organizatorju, nam kljub več urgencam, ni več odgovarjal.

Za poljski festival v Zawiercie sta se prijavili Ozara in Grifon. Strokovni svet je dal prednost Ozari.

Dosti dopisnega truda je bilo treba, da smo prejeli vabilo za ciprski festival v Beyarmudu. Po njegovem prejemu na žalost ugotavljamo, da zanj ni zanimanja.

Ko smo že mislili, da bomo pokopali sicer dobro utečen sosedski festival Alpe – Adria, ko Hrvaška kar dve leti ni bila sposobna organizirati zadevne prireditve, nas je novi predsednik hrvaške nacionalne sekcije CIOFF® dr. Merdić iz Osijeka razveselil z vestjo, da bo sekcija ponovno organizirala srečanje, tokrat v Somboru in Rude 7. in 8. julija. Na razpis sta se doslej prijavili skupini Miklavž pri Ormožu in Ivan Navratil. Rok za prijavo je še odprt do konca tega meseca. Pač pa obnovitev cikla Alpe – Adria terja prihodnje leto organizacijo v Italiji in čez dve leti 2020 v Sloveniji. Zato se bomo morali počasi pripraviti tudi na to prireditve, katero smo doslej vedno dostojno organizirali.

Prejeli smo tudi že vabilo za danski Triangle festival v Vejlu v prihodnjem letu 2019. Rok za prijavo je sicer šele 1. maj, a se že sedaj nekaj skupin zanj zanima.

Mimo navedenih pa prejemamo tudi nejasna ali celo samoplačniška vabila. Najbolj obžalujemo, ko nam državne inštitucije npr. Ministrstvo za kulturo ali pa JSKD pošiljajo vabila za festivale, kjer je treba udeležbo plačevati. Tako nas vabijo npr. na prireditve na Ohridu, na festival v Bolgariji in na festival v Litvi s plačilom 30 €/osebo, dan. S tem se omenjene državne inštitucije spuščajo na raven posrednikov turističnih organizacij, čeprav imamo mi o njih drugačno mnenje, saj pričakujemo ravno s te strani finančno podporo za udeležbo na mednarodnih prireditvah. Dogodilo se je tudi, da je vabila albanska ambasada v Sloveniji v polomljeni slovenščini našo folklorno skupino na festival Balkanika brez navedbe časa, kraja in zelenega sporeda. Na našo zahvalo in vprašanje o teh podatkih, enostavno več ne odgovarja.

CIOFF[®] namerava ob priliki svoje 50-letnice, ki jo bo praznovala čez dve leti z letno skupščino v ruskem Baškortostanu organizirati mednarodno razstavo mask. Zato je zaprosila vse članice, da bi svoje maske odposlale v Ufo in ocenila ustrezne stroške. Naša država je znana po bogatih maskah in bilo bi nam v posebno čast aktivno sodelovati pri tem projektu. Vendar si ne moremo zamisliti, da bi nam SEM v ta namen odstopil artefakte iz svojih zbirk. Zato smo to obravnavali že na zadnji seji našega UO in sklenili priporočiti CIOFF[®]u, da to akcijo izvede preko naših državnih inštitucij.

Ponovno moram kritično pripomniti, da bi tudi tokrat želel od članov našega Stokovnega sveta večjo aktivnost v obiskovanju folklornih prireditev; tako nastopov skupin, kot tudi v obiskovanju naših festivalov. To sem že večkrat iznesel na naših skupščinah in ob tem postavil tudi vprašanje povračila potnih stroškov za te obiske. Žal sem doslej naletel na gluha ušesa. Zavedati se moramo, da bodo lahko le strokovno dovolj razgledani člani sveta najbolj primerno določevali skupine za mednarodne festivale. Ob tem pa moram poudariti, da želi tudi uredništvo Biltena več strokovnih ocen naših prireditev, katerih je občutno premalo.

Postavlja se praktično vprašanje. Kadar se prijavi na razpisani festival le ena sama skupina, Stokovni svet nima o čem razpravljati. Skupina je avtomatično prijavljena ne glede na svojo kakovost. In kako je, če je njena kakovost slaba? Noben dokument ne govori o rangiranju naših skupin glede na njihovo kakovost. Vsak od 73 članov ZLTSS ima enako pravico kandidirati za udeležbo na razpisanem festivalu, ne glede na kakovost. Ker smo v preteklosti že doživeli slabo predstavljanje naše skupine v tujini, je v zvezi s tem nekaj hudo narobe. Kot primer naj navedem sosednjo Hrvaško, kjer so skupine klasificirane po kakovosti. O tem bomo morali tudi mi še resno razmisliti.

Velja nepisano pravilo, da pridobiva več vabil za svoje skupine tista nacionalna sekcija, ki vabi več tujih skupin na svoje festivale. In kakšno je stanje s festivali pri nas? Letos imamo v CIOFF[®] koledarju 5 festivalov za odrasle skupine, medtem ko smo imeli pred

leti v njem še Gaudio na Koroškem v Črni, Mediteranski festival v Piranu in SloFolk v Novem mestu. Matematično povedano je bil osip 38%. Ob tem pa pričakujemo več vabil za naše skupine... Niti ni prave povezanosti med našimi festivali. Jurjevanje je k sreči premaknilo datum svoje prireditve k Folkartu, kar naj bi omogočalo dalj časa zadrževati tuje skupine pri nas, a sestanka zastopnikov festivalov nam vseeno ni uspelo izvesti. Vzorno so med seboj časovno povezani festivali v Italiji in Franciji, kar tudi pojasnjuje pojav, da niso zainteresirani za sodelovanje z nami. Na žalost je tudi v mnogih drugih nacionalnih sekcijah CIOFF® stanje podobno našemu. Zato ponovno ugotavljam, da se je vloga CIOFF® v mednarodnem prostoru močno izrodila in je le senca tistega, kar smo ustvarili pred 48 leti na pobudo pokojnega predsednika CIOFF® Henri Coursageta. Današnje poslovanje CIOFF® je preveč zbirokratizirano in mnogi zasledujejo le svoje osebne interese. O tem se bo pač treba na primeren način pogovoriti na sektorskem sestanku CIOFF®. Ni prav, a žal je tako, da pridobivamo vabila za naše skupine le preko osebnih kontaktov.

Pred leti je prejšnja predsednica organizirala anketo med našimi skupinami o njihovih potrebah in željah. Anketa ni bila nikdar končana in analizirana. Zato sem zaprosil tajnika, da mi posreduje prispelle odgovore. Iz njih je bilo moč izluščiti željo naših članic po izobraževanju – po seminarjih. Zato je bilo na zadnji seji UO sklenjeno, da pristopimo k enodnevni seminarjem, na katerih bi v prvi vrsti ponudili skupinam informacije o pravilnem pristopu v dopisovanju z mednarodnim festivalom, pripravi sporeda skupine za festival, izvedbi sporeda na festivalu, pravilno predstavitev naše države na odru in v povorkah ter tehnična vprašanja povezana z odrsko predstavitvijo. V nadaljevanju bi ponudili skupinam tudi možnost izdelave starih glasbil. Mimo preproste izdelave drgalnega bobna in nunalce, tudi bolj zahtevno izdelavo orglic trstenk in žvegle. V zvezi s tem pa bi morali najprej anketirati zainteresirane, da bi nam sporočili svoje želje.

Zahvaliti se moram vsem festivalom in folklornim skupinam, ki so za preteklo leto v redu poslali zahtevana poročila za Festivalsko komisijo CIOFF®. Žal letošnjih obrazcev še nismo prejeli. Prav tako še nismo prejeli zbornika festivalskih poročil za preteklo leto. Ko jih prejmemo, vam jih bomo takoj posredovali.

POROČILO O DELU AKTIVA MLADIH

Konec leta 2017 je Mateja Slovenc, članica Aktiva mladih, ostalim članom poslala elektronsko sporočilo s predlogom za udejstvovanje Aktiva pri dejavnostih, povezanih z maskami – krovno temo, ki jo je predlagala Kulturna komisija CIOFF za nadaljnje delo na nacionalni in mednarodni ravni. Ideja, oblikovana skupaj z Janjo Ravnikar, zakonito zastopnica ZLTSS, je bila, da bi Aktiv sodeloval v predpustnem času na ZLTSS ali kakšni osnovni šoli pri delavnicah izdelovanja pustnih mask. Te bi lahko predstavljale razstavni material za različne dogodke leta 2020. Odziva med člani ZLTSS ni bilo, zato projekt ni bil izpeljan.

V začetku letošnjega je člane Aktiva z željo po vključevanju mladih v delo ZLTSS kontaktirala Janja Ravnikar s predlogi o sodelovanju Aktiva pri različnih projektih. Članici Pija Japelj in Mateja Slovenc sta pripravljene sodelovati pri delavnicah izdelovanja mask.

Konec meseca januarja je vsem članom Aktiva sporočilo poslala Antoinette Hoschet, predstavnica mladih v sektorju, s prošnjo, da ji v štirih dneh pošljemo animirano podobo tradicionalnega slovenskega objekta z opisom za otroško pobarvanko. Tudi na to sporočilo se člani Aktiva nismo odzvali.

Menim, da bi bilo potrebno v bodoče jasno opredeliti cilje Aktiva in oblikovati letni program dela, da bi mladi ob vključitvi v Aktiv vedeli, v kaj se podajajo, ter da bi se vzpostavili temelji za zagon raznovrstnih dejavnosti v Aktivu.

Ljubljana, 2. marec 2018

Mateja Slovenc



CIOFF®

INTERNATIONAL COUNCIL OF ORGANIZATIONS
OF FOLKLORE FESTIVALS AND FOLK ART

Official Partner of UNESCO
CIOFF® is accredited to the UNESCO ICH Committee

National Section of Slovenia

Zveza ljudskih tradicijskih skupin Slovenije, Glavni trg 7, SI-4000 Kranj

Ljubljana, 21. 03. 2018

ZAPISNIK

seje Nadzornega odbora Zveze ljudskih tradicijskih skupin Slovenije (ZLTSS), ki je potekala 21.03. 2018 v Ljubljani

PRISOTNI: Zoran Trampuž, kot predsednik NO in člana Slavko Gnidovec, in Drago Vojvodić

Dnevni red:

1. pregled zapisnikov in sklepov organov o delovanju zbora članov, upravnega odbora in strokovnega sveta ter častnega razsodišča;
2. pregled finančnega poslovanja za leto 2017;
3. razno.

Na podlagi pregledanega gradiva o delu organov in finančnega poslovanja ZLTSS je Nadzorni odbor sprejel naslednji sklep:

- Delo organov ZLTSS je v letu 2017 potekalo v skladu s Statutom ZLTSSter sprejetim delovnim in finančnim načrtom.
- Finančna sredstva so bila rabljena v skladu s sklepiUpravnega odbora in sklepi letnega Zbora članov ZLTSS ter tudi v skladu z predpisano finančno zakonodajo RS.

ZBORU ČLANIC Nadzorni odbor predlaga, da se finančno poročilo za leto 2017 sprejme.

Člani nadzornega odbora:
Zoran Trampuž, predsednik
Slavko Gnidovec, član
Drago Vojvodić, član

Poročilo o delu Častnega razsodišča v letu 2017

V preteklem obdobju Častno razsodišče ni dobilo nobene prijave, obvestila in tudi sami nismo zaznali nobenih dejanj, ki bi zahtevala obravnavo, zato se v preteklem obdobju nismo sestali. V tem času sta se naša člana g. Slavko Kralj in ga. Mojca Metličar odločila, da ne sodelujeta več, zato predlagamo zboru, da izvede nadomestne volitve in ju nadomesti z dvema novima članoma. Ostali trije bomo nadaljevali delo do konca mandata.

Častno razsodišče
Predsednik
Janez Ožura

CIOFF®

CONSEIL INTERNATIONAL DES ORGANISATIONS DE
FESTIVALS DE FOLKLORE ET D'ARTS TRADITIONNELS
ONG en Relations Formelles de Consultation avec l'UNESCO

Zveza ljudskih tradicijskih skupin Slovenije, Glavni trg 7, 4000 Kranj, Slovenija

mag. Janja Ravnikar, zakonita zastopnica
janja.ravnikar@gmail.com

Zvonko Gantar, tajnik
zvone.gantar@gmail.com

Metlika, 24. marec 2018

Delovni načrt Zveze ljudskih tradicijskih skupin Slovenije – ZLTSS za leto 2018

- Aktivno sodelovanje z vsemi organi svetovnega CIOFF® in udeležba na sestankih ter drugih dogodki;
- Aktivno sodelovanje z vsemi članicami ZLTS Slovenije in s sorodnimi organizacijami, še posebej z JSKD;
- Pomoč pri iskanju CIOFF® festivalov, na katerih želijo sodelovati naše članice (RAZPISI za gostovanja) ter iskanje weekend srečanja z bližjimi državami;
- Ponuditi članicam izobraževanje za izdelavo žvegle in trstenk ter nuditi izobraževanje vsem članicam o pripravah in obnašanju na gostovanjih (v letu 2018 izpeljava predvidoma dveh od treh izobraževanj, odvisno tudi od rezultata JSKD razpisa);
- Nadaljevanje oblikovanja Aktiva mladih z željo, da njihovo delo polno zaživi;
- Pomoč slovenskim CIOFF® festivalom pri iskanju kvalitetnih FS;
- Sodelovanje na regionalnih sestankih, ki jih sklicujejo regijski predstavniki – člani Upravnega odbora in Strokovnega sveta;
- Pomoč našim članicam pri gostovanjih na drugih celinah;
- Redno izdajanje Biltena – 4 številke letno in skrb za spletno stran;
- Podeljevanje priznanj našim članicam ob okroglih jubilejih njihovega delovanja;
- Sklic najmanj dveh sej UO in SS ter letni sklic Zbora članov ZLTSS;
- Redno izpolnjevanje vseh poročil, ki jih od nas zahteva CIOFF® in ostale inštitucije;
- Redno obveščanje vseh naših članic o prireditvah in gostovanjih;
- Sodelovanje pri nastajanju novih mednarodnih festivalov

Finančni načrt ZLTSS za leto 2018

PRIHODKI:

1. prenos salda iz leta 2017.....	3.986,99 EUR
2. plačilo članarine članic ZLTS Slovenije.....	4.440,00 EUR
3. obresti na transakcijskem računu.....	0,24 EUR
4. Razpis JSKD RS.....	3. 500,00 EUR

Skupaj..... 11.927,23 EUR

ODHODKI:

1. Administrativni in bančni stroški	982,23 EUR
2. Tiskanje in razpošiljanje BILTENA.....	410,00 EUR
3. Članarina svetovnega CIOFF®	450,00 EUR
4. Stroški udeležbe in kotizacije na sestankih CIOFF® in CES.....	7.925,00 EUR
5. Tiskanje priznanj.....	250,00 EUR
6. Najem prostorov za načrtovano izobraževanje.....	750,00 EUR
7. Materialni stroški.....	1.160,00 EUR

Skupaj..... 11.927,23 EUR